

**Eikon****Arké****Idea****Plana**

20137

19137

16604

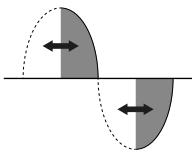
14137



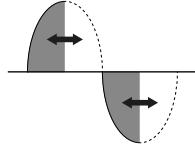
Regolatore SLAVE 230 V~ 50 Hz per lampade ad incandescenza 40-500 W, trasformatori elettronici 40-300 VA, lampade CFL dimmerabili 10-200 W, lampade LED dimmerabili 3-200 W, comando da regolatore MASTER universale con adattatore di carico, grigio. Apparecchio non installabile nei contenitori Isoset.

**IMPORTANTE:** Le lampade comandabili da un singolo regolatore MASTER o SLAVE devono essere tutte uguali. Tutti i carichi comandati devono essere dichiarati DIMMERABILI dal costruttore. Verificare sulla confezione delle lampade la tipologia di dimmeraggio compatibile: LE (Leading Edge) o TE (Trailing Edge). Nel caso in cui non sia indicato, la lampada può funzionare in entrambe le modalità (scelta a discrezione dell'installatore).

Dimmerazione con taglio inizio fase LE



Dimmerazione con taglio fine fase TE



#### CARATTERISTICHE

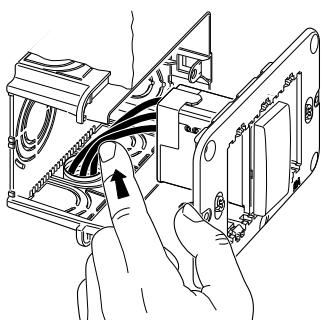
- I regolatori SLAVE per funzionare, necessitano del relativo regolatore MASTER.
- Accensione graduale (soft start): garantisce un passaggio graduale dallo stato di spento a quello di luminosità massima o precedentemente impostata.
- Accensione istantanea (flash start): da utilizzare con lampade fluorescenti compatte, garantisce una corretta accensione delle lampade con difficoltà di accensione al minimo.
- Spegnimento graduale (soft end): garantisce un passaggio graduale dallo stato di accese a quello di spento.
- Regolazione taglio inizio fase (LE): da utilizzare con lampade ad incandescenza, lampade fluorescenti compatte o a LED compatibili, e trasformatori elettronici di tipo .
- Regolazione taglio a fine fase (TE): da utilizzare con carichi compatibili come lampade fluorescenti, lampade a LED o trasformatori elettronici di tipo .
- Protezione termica e contro i cortocircuiti all'accensione con segnalazione di intervento mediante spia lampeggiante posta sotto al coperchio.
- Funzione MASTER-SLAVE: ponendo attenzione a non superare la potenza massima comandabile da ciascun regolatore, ad un dispositivo MASTER possono essere aggiunti fino a 3 dispositivi SLAVE per un carico massimo totale di 2000 W (VA) corrispondenti a 500 W/VA massimi collegati a ciascuno dei 4 dispositivi. Nel caso di lampade fluorescenti o a led, la potenza massima comandata dal master non deve superare i 40 W.
- Se il regolatore SLAVE non si accende verificare la posizione dei dip-switch; se la spia non lampeggia agire sul dip-switch LE-TE mentre se lampeggia agire su Flash start-Soft start.
- Va utilizzato in luoghi asciutti e non polverosi ad una temperatura compresa tra 0 °C e +35 °C.
- Nel caso di installazione di 2 regolatori nella stessa scatola, i carichi comandabili da ciascun regolatore devono essere ridotti in modo che la loro somma non superi la potenza massima comandabile di un singolo dispositivo.

#### COLLEGAMENTI

- Il collegamento deve avvenire in associazione a un portafusibile con fusibile rapido a alto potere di interruzione tipo F2,5AH250V come risulta dallo schema.
- Comando mediante pulsanti incorporati o da più punti con pulsanti NO in parallelo. Non utilizzare pulsanti NO con spia luminosa.

##### ATTENZIONE: IL PULSANTE VA COLLEGATO AL CAVO DI NEUTRO.

- Per un corretto funzionamento, la lunghezza di ciascun collegamento tra il regolatore MASTER e i regolatori SLAVE o i pulsanti NO non deve superare 100 m.
- Spingere i conduttori di collegamento sul fondo della scatola onde evitare che vadano a toccare il corpo del regolatore.

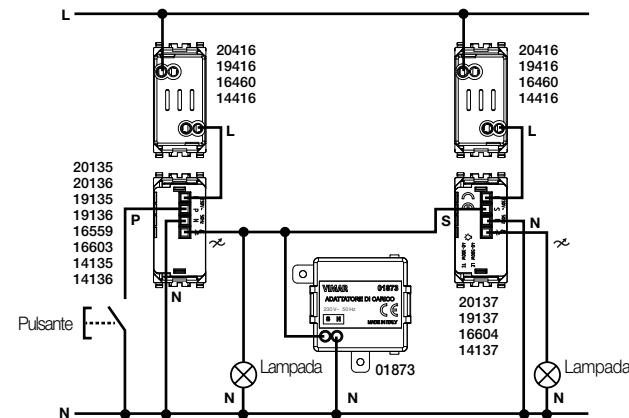


Per tutti i dettagli sulle possibili architetture di installazione si veda SI-Schemi Installativi presenti su [www.vimar.com](http://www.vimar.com) -> Prodotti -> Catalogo prodotti in corrispondenza del codice articolo.

#### CONFORMITÀ NORMATIVA

Direttiva BT. Direttiva EMC. Norma EN 60669-2-1.

#### COLLEGAMENTO MASTER/SLAVE



In questa configurazione è sempre necessario utilizzare l'adattatore di carico art. 01873.

#### Carichi comandabili dal MASTER in configurazione MASTER-SLAVE

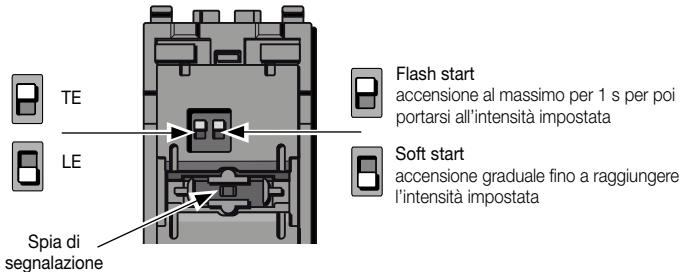
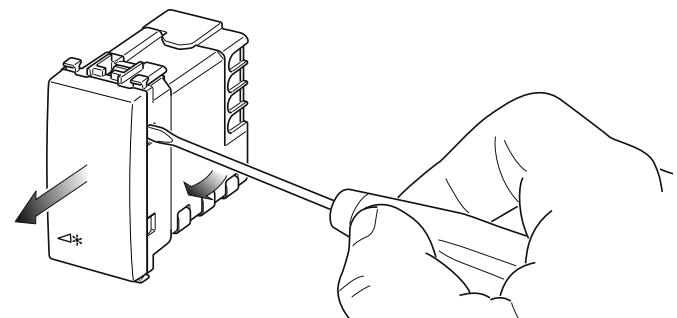
Carichi comandabili	LE	TE
	40 ÷ 500 W	40 ÷ 300 W
	10 ÷ 40 W (max 2 lampade)	10 ÷ 40 W (max 2 lampade)
	3 ÷ 40 W (max 2 lampade)	3 ÷ 40 W (max 2 lampade)
Trasformatori elettronici per alogene	40 ÷ 300 W (max 3 trasformatori di tipo )	40 ÷ 300 W (max 5 trasformatori di tipo )

#### Carichi comandabili dallo SLAVE in configurazione MASTER-SLAVE

Carichi comandabili	LE	TE
	40 ÷ 500 W	40 ÷ 300 W
	10 ÷ 100 W (max 5 lampade)	10 ÷ 200 W (max 10 lampade)
	3 ÷ 100 W (max 5 lampade)	3 ÷ 200 W (max 10 lampade)
Trasformatori elettronici per alogene	40 ÷ 300 W (max 3 trasformatori di tipo )	40 ÷ 300 W (max 5 trasformatori di tipo )

#### CONFIGURAZIONE

Rimuovere il coperchio del regolatore.



**ATTENZIONE:** In caso di collegamento MASTER-SLAVE i dip-switch di uno SLAVE devono essere collocati nella stessa posizione di quelli del MASTER.

**VIMAR**

Viale Vicenza, 14 - I 36063 Marostica VI  
Tel. +39 0424 488 600 - Fax (Italia) +39 0424 488 188 - Fax (Export) +39 0424 488 709  
[www.vimar.com](http://www.vimar.com)

800-862307

49400569A0 03 1307

VIMAR - Marostica - Italy

**Eikon****Arké****Idea****Plana**

20137

19137

16604

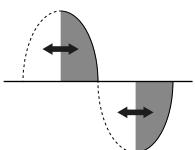
14137

CE

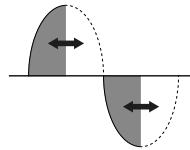
SLAVE dimmer 230 V~ 50 Hz for: 40-500 W incandescent lamps, 40-300 VA electronic transformers, 10-200 W CFL lamps, 3-200 W LED lamps, control from MASTER CFL-LED-Dimmer with bleeder, grey. Not for Isoset enclosures.

**IMPORTANT:** Lamps controllable from a single MASTER or SLAVE dimmer must all be the same. All controllable loads must be declared DIMMERABLE by the manufacturer. Check the type of compatible dimmering on the lamp package: LE (Leading Edge) or TE (Trailing Edge). Where not specified, the lamp works in both modes, at the discretion of the installer; choose the type of dimmering that ensures the best lamp.

Dimmering with Leading Edge mode



Dimmering with Trailing Edge mode

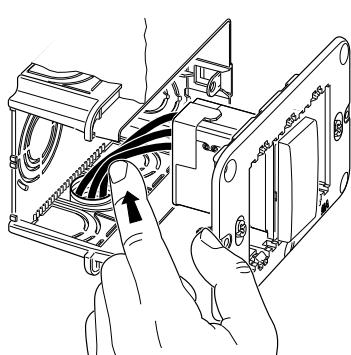


### CHARACTERISTICS

- SLAVE dimmers need MASTER dimmers to function.
- Soft start: ensures gradual lighting from zero to maximum or preset lighting levels. This way the life of a lamp is increased by reducing stress on the filament and prevents light flash.
- Flash start: used with compact fluorescent lamps, ensures that the lamps are switched on correctly, reducing any difficulties to a minimum.
- Soft end: slowly brings the load down from on to off.
- Leading Edge mode: used with incandescent lamps, compact fluorescent lamps and LED compatible lamps, as well as L-type electronic transformers [L].
- Tailing Edge mode: used with compatible loads such as fluorescent lamps, LED lamps or C-type electronic transformers [C].
- Thermal protection and short-circuit power with remote signal by flashing light located under the cover.
- MASTER-SLAVE function: paying attention not to exceed maximum power controllable by each dimmer. A MASTER device can have up to 3 SLAVE devices for a maximum total load of 2000 W (VA) corresponding to 500 W/VA max connected to each of the 4 devices. When used with fluorescent or LED lamps, the maximum power controlled from the master must not exceed 40 W.
- If the controller SLAVE does not turn on, check the position of the dip-switch, if the light is not flashing act on the dip-switch flashes while LE-TE act on Flash-start Soft start.
- It should be used in dry, dust-free places at a temperature between 0 °C and +35 °C.
- For installations with 2 dimmers in the same box the loads controllable by each dimmer should be reduced so that their total does not exceed the values indicated above.

### CONNECTIONS

- The connection should be made together with a fuse box with quick-acting fuse with high breaking capacity type F2,5AH 250 V~ (07050.HF.2).
- Control with built-in button or more points with NO buttons in parallel. Do not use NO buttons with pilot light.
- NOTE: THE BUTTON IS CONNECTED TO THE CABLE NEUTRAL.**
- For correct operation, the length of each connection between the MASTER and SLAVE dimmers or the NO buttons may not exceed 100 m.
- Press the connection conductors to the bottom of the box to prevent them from coming into contact with the dimmer body.

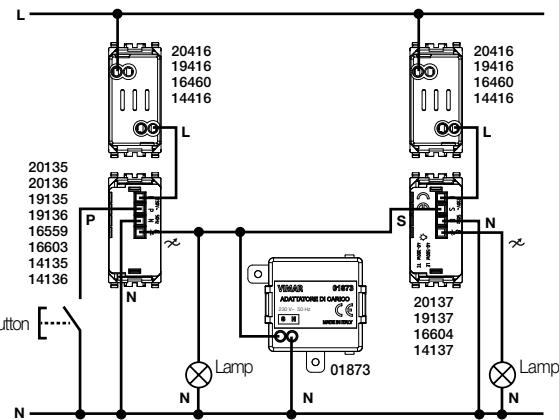


For all details on possible installation architectures, please refer to SI-Connection diagrams for the relevant item code at [www.vimar.com](http://www.vimar.com) -> Products -> Product catalogue.

### STANDARD COMPLIANCE

BT directive. EMC directive.  
EN 60669-2-1 standard.

### MASTER-SLAVE CONNECTION



In this configuration it is always necessary to use the adapter to load art. 01873.

### Loads controllable from MASTER in MASTER-SLAVE configuration

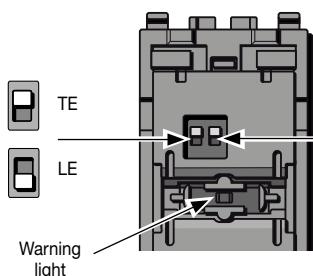
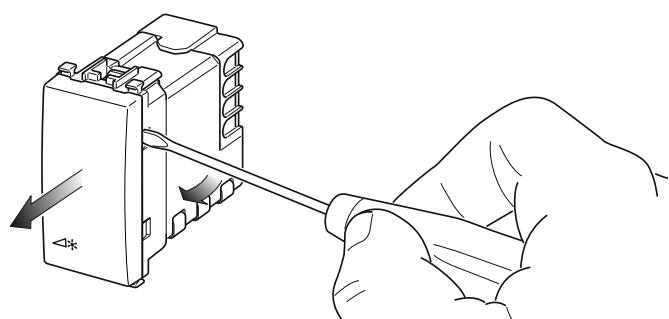
Controllable loads	LE	TE
	40 ÷ 500 W	40 ÷ 300 W
	10 ÷ 40 W (max 2 lamps)	10 ÷ 40 W (max 2 lamps)
	3 ÷ 40 W (max 2 lamps)	3 ÷ 40 W (max 2 lamps)
Electronic transformers for halogen	40 ÷ 300 W (max 3 inductive transformers)	40 ÷ 300 W (max 5 capacitive transformers)

### Loads controllable from SLAVE in MASTER-SLAVE configuration

Controllable loads	LE	TE
	40 ÷ 500 W	40 ÷ 300 W
	10 ÷ 100 W (max 5 lamps)	10 ÷ 200 W (max 10 lamps)
	3 ÷ 100 W (max 5 lamps)	3 ÷ 200 W (max 10 lamps)
Electronic transformers for halogen	40 ÷ 300 W (max 3 inductive transformers)	40 ÷ 300 W (max 5 capacitive transformers)

### SETTING

Remove the cover of the controller.



- TE
- LE
- Flash start switch on for max. 1 second then taken to the set brightness
- Soft start gradually switched on to the set brightness
- Warning light

**WARNING:** in the MASTER-SLAVE connection, the SLAVE dip-switches must be in the same position as the MASTER switches.

**VIMAR**

**Eikon****Arké****Idea****Plana**

20137

19137

16604

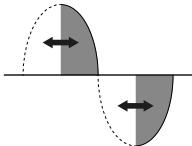
14137

CE

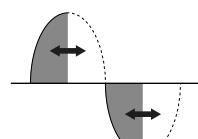
Variateur SLAVE 230 V ~ 50 Hz pour: lampes incandescentes 40-500 W, transformateurs électroniques 40-300 VA, lampes CFL 10-200 W, LED lampes 3-200 W, commande par variateur MASTER CFL-LED avec adaptateur de charge, gris. Pas pour enveloppes Isoset.

**IMPORTANT** Toutes les lampes commandées par un même variateur MASTER ou SLAVE doivent être identiques. Toutes les charges commandées doivent être certifiées À INTENSITÉ VARIABLE par le fabricant. Vérifier le type de gradation compatible sur l'emballage des lampes : LE (Leading Edge) ou TE (Trailing Edge). Sans indication particulière, la lampe peut fonctionner dans les deux modes de gradation et l'installateur choisit celui qui permet le meilleur fonctionnement.

Gradation par coupure en début de phase  
LE



Gradation par coupure en fin de phase  
TE



## CARACTÉRISTIQUES

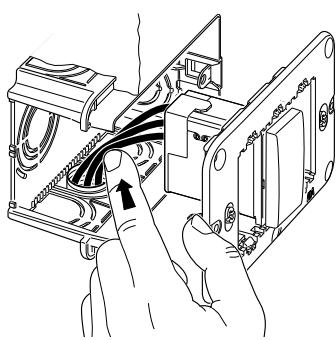
- Les variateurs SLAVE doivent fonctionner avec un variateur MASTER.
- Allumage progressif (soft start): passage progressif de l'extinction à la luminosité maximale ou préréglée ; augmente la durée de vie de la lampe en réduisant le stress du filament lors de l'amorçage à froid et évite l'éblouissement.
- Amorçage instantané (flash start): pour lampes fluocompactes, améliore l'amorçage des lampes qui s'allument mal au minimum.
- Extinction progressive (soft end): passage progressif de l'éclairage à l'extinction
- Gradation par coupure en début de phase (LE) : pour lampes à incandescence, lampes fluocompactes ou à LED compatibles et transformateurs électroniques de type L [L].
- Gradation par coupure en fin de phase (TE) : pour charges compatibles, notamment lampes fluorescentes, lampes à LED ou transformateurs électroniques de type C [C].
- Protection thermique et de court-circuit avec un signal à distance par la lumière clignotante située sous le capot.
- Fonction MASTER-SLAVE : ne pas dépasser la puissance maximale commandée par chaque variateur, un dispositif MASTER peut gérer jusqu'à 3 dispositifs SLAVES 20161 pour une charge maximale totale de 2000 W (VA) soit 500 W/VA maximum pour chacun des 4 dispositifs. Pour les lampes fluorescentes ou à led, la puissance maximale commandée par le MASTER ne doit pas dépasser 40 W.
- Si l'esclave contrôleur ne s'allume pas, vérifier la position du dip-switch, si le voyant ne clignote pas agir sur les dip-switch clignote alors LE-TE acte sur Flash-démarrage Démarrage en douceur.
- Utiliser dans des locaux secs non poussiéreux à une température comprise entre 0° C et +35° C.
- Si on installe 2 variateurs dans le même boîtier, les charges qu'ils commandent doivent être réduites pour que leur total ne dépasse pas les valeurs indiquées ci-dessus.

## RACCORDEMENTS

- Ils peuvent être branchés à un porte-fusible avec fusible rapide à haut pouvoir de coupure type F2,5AH 250 V~ (07050.HF.2.5), voir schémas ci-dessous.
- Commande par bouton intégré ou multipoints par boutons NO en parallèle. Ne pas utiliser de bouton NO à témoin lumineux.

### REMARQUE: LE BOUTON EST RELIÉ AU NEUTRE CABLE.

- Pour obtenir un fonctionnement correct, la longueur de chaque liaison entre le variateur MASTER et les variateurs SLAVE ou les boutons NO ne doit pas dépasser 100 m.
- Pousser les connecteurs de liaison au fond du boîtier pour qu'ils ne touchent pas le corps du variateur.



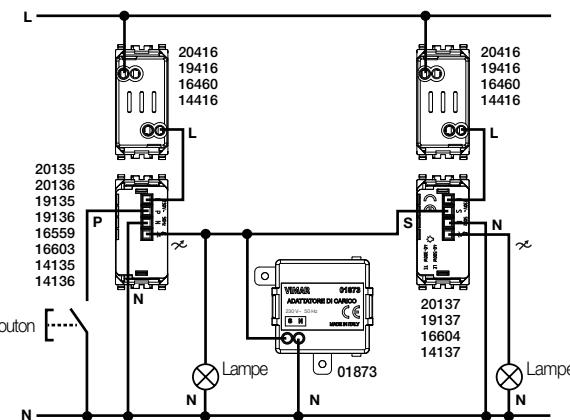
Pour plus de détails sur les architectures possibles de l'installation, voir SI-Diagrams de connexion sur le site [www.vimar.com](http://www.vimar.com) -> Produits -> Catalogue produits et code de l'article.

## CONFORMITÉ AUX NORMES

Directive BT. Directive EMC.

Norme EN 60669-2-1.

## BRANCHEMENT MASTER-SLAVE



Dans cette configuration il est toujours nécessaire d'utiliser l'adaptateur pour charger l'art. 01873.

## Charges pilotables par le MASTER en configuration MASTER-SLAVE

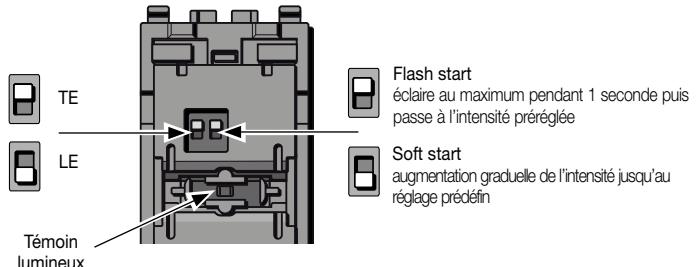
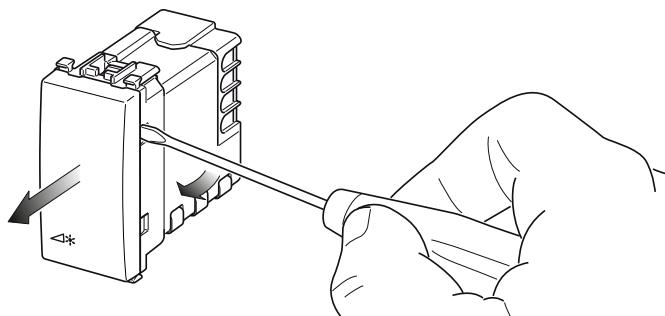
Charges pilotables	LE	TE
	40 ÷ 500 W	40 ÷ 300 W
	10 ÷ 40 W (max 2 lampes)	10 ÷ 40 W (max 2 lampes)
	3 ÷ 40 W (max 2 lampes)	3 ÷ 40 W (max 2 lampes)
Transformateurs électriques pour halogènes	40 ÷ 300 W (max 3 transformateurs)	40 ÷ 300 W (max 5 transformateurs)

## Charges pilotables par l'SLAVE en configuration MASTER-SLAVE

Charges pilotables	LE	TE
	40 ÷ 500 W	40 ÷ 300 W
	10 ÷ 100 W (max 5 lampes)	10 ÷ 200 W (max 10 lampes)
	3 ÷ 100 W (max 5 lampes)	3 ÷ 200 W (max 10 lampes)
Transformateurs électriques pour halogènes	40 ÷ 300 W (max 3 transformateurs)	40 ÷ 300 W (max 5 transformateurs)

## RÉGLAGE

Retirez le couvercle du contrôleur.



**IMPORTANT:** pour le branchement MASTER-SLAVE, les dip-switch de l'SLAVE doivent être dans la même position que ceux du MASTER.

**VIMAR**

**Eikon****Arké****Idea****Plana**

20137

19137

16604

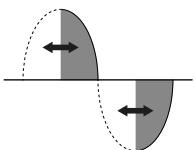
14137

CE

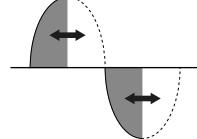
SLAVE-Dimmer 230 V~ 50 Hz für: Glühlampen 40-500 W, elektronische Trafos 40-300 VA, CFL-Leuchstofflampen 10-200 W, LED-Lampen 3-200 W Steuerung über MASTER-Dimmer CFL-LED mit Ableitwiderstand, grau. Nicht für Isot-Gehäuse.

**WICHTIG:** Von einem einzelnen Regler **MASTER** oder **SLAVE** können nur gleiche Lampen geregelt werden. Alle geregelten Lampen müssen vom Hersteller als **DIMMBAR** gekennzeichnet sein. Auf der Packung der Lampen die Art der kompatiblen Dimmung prüfen: **LE** (Leading Edge) oder **TE** (Trailing Edge). Wenn nichts angegeben ist, funktioniert die Lampe sowohl als Phasenabschnitts- als auch als Phasenabschnitt-Dimmer, und es ist Aufgabe des Installationstechnikers, die Dimmerart zu wählen, die den besten Betrieb der Lampe garantiert.

#### Phasenabschnitt-Dimmung LE



#### Phasenabschnitt-Dimmung TE



#### EIGENSCHAFTEN

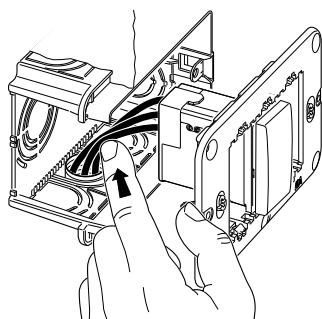
- Um zu funktionieren, benötigen die SLAVE-Regler den entsprechenden MASTER-Regler.
- Allmähliches Einschalten (Softstart): Zur Gewährleistung eines schrittweise erfolgenden Übergangs vom Aus-Status zur maximalen bzw. zuvor eingestellten Lichtstärke; diese Funktion trägt zur Erhöhung der Betriebslebensdauer der Lampe bei, da die Belastung des Glühdrahts während der Einschaltung im kalten Zustand verringt wird, und verhindert den Blendeneffekt für Personen.
- Sofortiges Einschalten (Flash Start): Zur Verwendung mit Kompakt-Leuchstofflampen, garantiert korrektes Einschalten der Lampen mit Einschaltchwierigkeiten auf Mindeststufe.
- Allmäßiges Ausschalten (Soft End): Zur Gewährleistung eines schrittweise erfolgenden Übergangs vom Ein- zum Aus-Status.
- Phasenabschnittsteuerung (LE): Zur Verwendung mit Glühlampen, Kompakt-Leuchstofflampen oder kompatiblen LED-Lampen und elektronischen Transformatoren Typ L [L].
- Phasenabschnittsteuerung (TE): Zur Verwendung mit kompatiblen Lasten wie Leuchstofflampen, LED-Lampen oder elektronischen Transformatoren Typ C [C].
- Wärmeschutz und Kurzschluss-Leistung mit Remote-Signal durch blinkende Licht unter der Abdeckung.
- MASTER-SLAVE-Funktion: Unter Beachtung der Vorgabe, die maximale, von jedem Dimmer regelbare Leistung nicht zu überschreiten, kann ein MASTER-Gerät mit bis zu 3 SLAVE-Geräten versehen werden, wobei die Gesamthöchstlast von 2000 W (VA) zu berücksichtigen ist, dies entspricht max. 500 W/VA pro Gerät. Im Fall von Leuchtstoff- oder LED-Lampen darf die vom Master gesteuerte Höchstleistung nicht 40 W übersteigen.
- Wenn der Controller SLAVE nicht einschalten lässt, überprüfen Sie die Position der DIP-Schalter, wenn das Licht nicht blinkt wirken auf die Dip-Schalter blinkt, während LE-TE wirken auf Flash-Start Soft Start.
- Benutzung in trockener, nicht staubiger Umgebung bei einer Temperatur zwischen 0 °C und +35 °C.
- Bei Installation von 2 Dimmern in ein und derselben Dose müssen die von jedem Dimmer geregelten Lasten so begrenzt werden, dass ihre Summe nicht die oben angegebenen Werte übersteigt.

#### ANSCHLÜSSE

- Der Anschluss muss in Verbindung mit einem Sicherungskasten mit flinker Sicherung mit hoher Abschaltleistung des Typs F2,5AH 250 V~ (07050.HF2.5) erfolgen, wie aus den nachstehenden Schaltplänen hervorgeht.
- Bedienung über eingebaute Drucktaste oder von mehreren Stellen mit parallelgeschalteten Schließtasten. Keine Schließtasten mit Kontrollleuchte verwenden.

#### HINWEIS: DIE TASTE WIRD AN DEN CABLE NEUTRAL VERBUNDEN.

- Zur Gewährleistung der korrekten Funktionsweise darf die Länge jeder Verbindung zwischen dem MASTER-Dimmer und den SLAVE-Dimmern oder Schließtasten 100 m nicht überschreiten.
- Die Anschlussleiter auf den Boden des Gehäuses schieben, damit sie nicht den Reglerkörper berühren können.

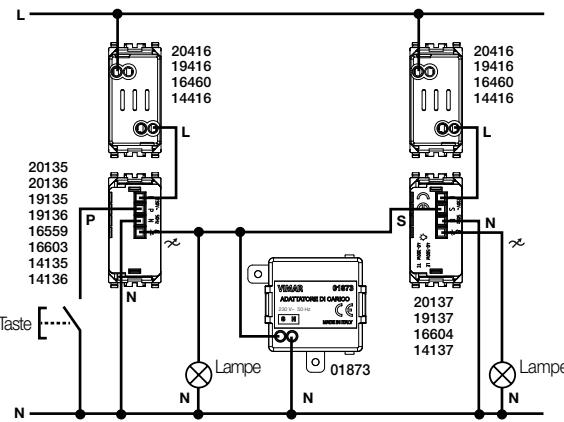


Für alle weiteren Details zu den möglichen Installationsarchitekturen siehe SI-Schaltplan auf der Website [www.vimar.com](http://www.vimar.com) -> Produkte -> Produktkatalog an der jeweiligen Artikelnummer.

#### NORMKONFORMITÄT

NS-Richtlinie. EMV-Richtlinie. Norm EN 60669-2-1.

#### MASTER/SLAVE-ANSCHLUSS



In dieser Konfiguration ist es immer notwendig, um den Adapter zu verwenden, um Kunstwerke zu laden. 01873.

#### In Konfiguration MASTER/SLAVE vom MASTER regelbare Lasten

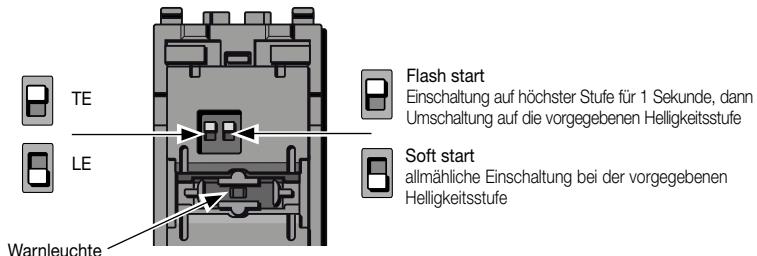
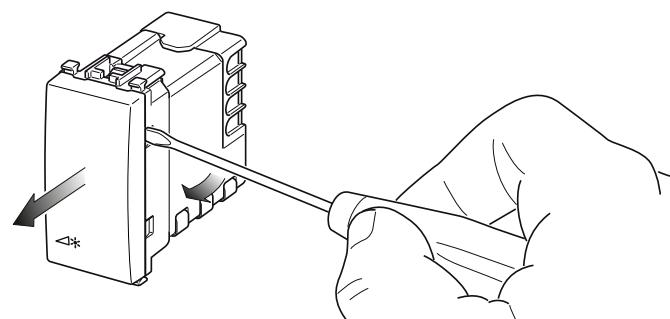
Regelbare Lasten	LE	TE
[Light Bulb]	40 ÷ 500 W	40 ÷ 300 W
[Incandescent Lamp]	10 ÷ 40 W (max 2 Lampen)	10 ÷ 40 W (max 2 Lampen)
[Switch]	3 ÷ 40 W (max 2 Lampen)	3 ÷ 40 W (max 2 Lampen)
Elektronische Transformatoren für Halogenlampen	40 ÷ 300 W (max 3 inductive transformers [L])	40 ÷ 300 W (max 5 capacitive transformers [C])

#### In Konfiguration MASTER/SLAVE vom SLAVE regelbare Lasten

Regelbare Lasten	LE	TE
[Light Bulb]	40 ÷ 500 W	40 ÷ 300 W
[Incandescent Lamp]	10 ÷ 100 W (max 5 Lampen)	10 ÷ 200 W (max 10 Lampen)
[Switch]	3 ÷ 100 W (max 5 Lampen)	3 ÷ 200 W (max 10 Lampen)
Elektronische Transformatoren für Halogenlampen	40 ÷ 300 W (max 3 Transformatoren [L])	40 ÷ 300 W (max 5 Transformatoren [C])

#### EINSTELLUNG

Entfernen Sie den Deckel der Steuerung.



**WICHTIG:** Beim Master/Slave-Anschluss müssen die Dip-Schalter des Slave-Geräts auf derselben Stellung stehen wie jene des Master-Geräts.

**VIMAR**

Viale Vicenza, 14 - I 36063 Marostica VI

Tel. +39 0424 488 600 - Fax (Italia) +39 0424 488 188 - Fax (Export) +39 0424 488 709

800-862307

[www.vimar.com](http://www.vimar.com)

**Eikon****Arké****Idea****Plana**

20137

19137

16604

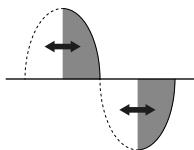
14137



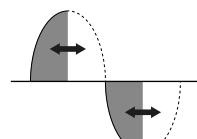
Variador SLAVE 230 V~ 50 Hz para: lámparas incandescentes 40-500 W, transformadores electrónicos 40-300 VA, lámparas CFL 10-200 W, lámparas de LED 3-200 W mando de variador MASTER CFL-LED con adaptador de carga, gris. No para cajas Isoset.

**IMPORTANTE:** Las lámparas gobernadas por un único variador MASTER o SLAVE deben ser todas iguales. Todas las cargas gobernadas deben ser declaradas REGULABLES CON VARIADOR por el fabricante. Comprobar el tipo de variación compatible en el envase de las lámparas: LE (leading edge) o TE (trailing edge). En el caso de que no esté indicado, la lámpara puede funcionar en ambas modalidades y queda a discreción del instalador seleccionar el tipo de variación que garantiza el mejor funcionamiento de la lámpara.

Regulación con variador y corte al inicio de la fase LE



Regulación con variador y corte al final de la fase TE

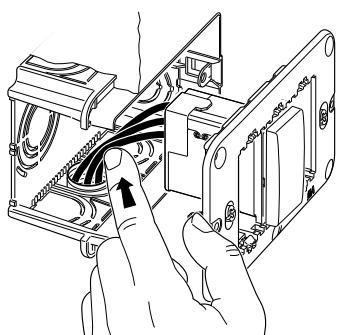


## CARACTERÍSTICAS

- Los variadores SLAVE requieren el correspondiente variador MASTER para funcionar.
- Encendido gradual (soft start): garantiza el paso progresivo desde el apagado hasta la luminosidad máxima o la programada anteriormente; de esta manera, se alarga la vida de la lámpara, ya que se reduce el estrés sufrido por el filamento durante el encendido en frío, y se evita el deslumbramiento de las personas.
- Encendido instantáneo (flash start): se tiene que utilizar con lámparas fluorescentes compactas y garantiza el correcto encendido de las lámparas con dificultad de encendido al mínimo.
- Apagado gradual (soft end): garantiza el paso progresivo desde el encendido hasta el apagado.
- Regulación del corte al inicio de la fase (LE): se tiene que utilizar con lámparas incandescentes, lámparas fluorescentes compactas o de LED compatibles y transformadores electrónicos de tipo L [L].
- Regulación del corte al final de la fase (TE): se tiene que utilizar con cargas compatibles, como lámparas fluorescentes, lámparas de LED o transformadores electrónicos de tipo C [C].
- Protección térmica y potencia de cortocircuito con señal remota por la luz parpadeante situado debajo de la cubierta.
- Función MASTER-SLAVE: si no se supera la potencia máxima que puede gobernar un variador, a un dispositivo MASTER se le puede atribuir hasta tres dispositivos SLAVE por una carga máxima total de 2000 W (VA) correspondientes a 500 W/VA máximos conectados a cada uno de los cuatro dispositivos. En el caso de lámparas fluorescentes o de led, la potencia máxima gobernada por el master no debe superar los 40W.
- Si el esclavo controlador no se enciende, compruebe la posición de los dip-switch, si la luz no parpadea actúan sobre los flashes dip-switch mientras LE-TE acto en Flash en marcha de arranque suave.
- Tienen que utilizarse en lugares secos y sin polvo, a una temperatura comprendida entre 0 °C y +35 °C.
- Si se instalan dos variadores en una misma caja, las cargas gobernadas por cada uno de ellos deben reducirse a fin de que la suma de ambas no supere los valores indicados.

## CONEXIONES

- La conexión debe incorporar un portafusibles con fusible rápido de alto poder de corte de tipo F2,5AH 250 V~ (07050.HF.2.5) como se ilustra en los esquemas siguientes.
  - Mando mediante pulsador incorporado o, desde varios puntos, con pulsadores NA en paralelo. No utilizar pulsadores NA con testigo luminoso.
- NOTA: EL BOTÓN SE CONECTA AL CABLE NEUTRO.**
- Para un correcto funcionamiento, la longitud de cada conexión entre el variador MASTER y los variadores SLAVE o los pulsadores NA no ha de ser superior a 100 m.
  - Colocar los conductores de conexión al fondo de la caja para evitar que toquen el cuerpo del regulador.

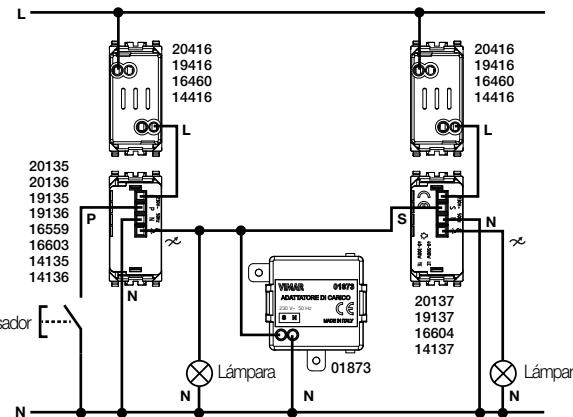


Para todos los detalles acerca de las posibles arquitecturas de montaje, consulte SI-Esquema de conexión en [www.vimar.com](http://www.vimar.com) -> Productos -> Catálogo de productos al lado del código del artículo.

## CONFORMIDAD NORMATIVA

Directiva BT. Directiva EMC. Norma EN 60669-2-1.

## CONEXIÓN MASTER-SLAVE



En esta configuración es siempre necesario utilizar el adaptador para cargar técnica. 01873.

## Cargas gobernadas desde el MASTER en configuración MASTER-SLAVE

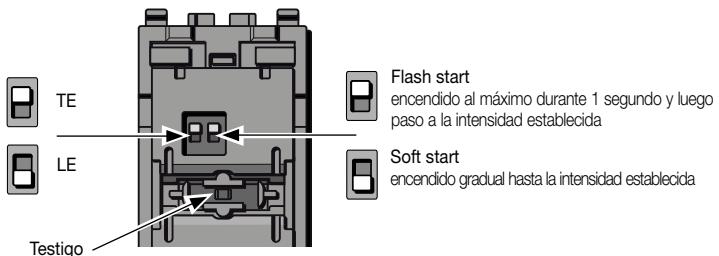
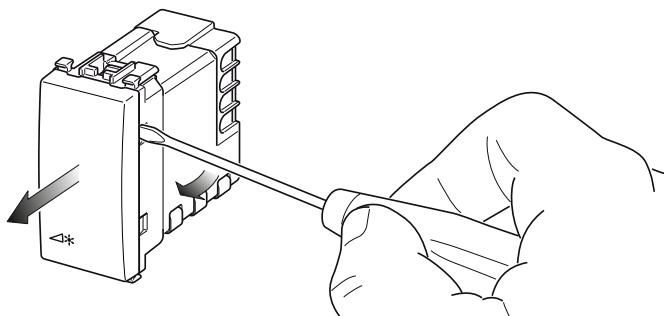
Cargas gobernables	LE	TE
	40 ÷ 500 W	40 ÷ 300 W
	10 ÷ 40 W (max 2 lámparas)	10 ÷ 40 W (max 2 lámparas)
	3 ÷ 40 W (max 2 lámparas)	3 ÷ 40 W (max 2 lámparas)
Transformadores electrónicos para halógenas	40 ÷ 300 W (max 3 transformadores)	40 ÷ 300 W (max 5 transformadores)

## Cargas gobernadas desde el SLAVE en configuración MASTER-SLAVE

Cargas gobernables	LE	TE
	40 ÷ 500 W	40 ÷ 300 W
	10 ÷ 100 W (max 5 lámparas)	10 ÷ 200 W (max 10 lámparas)
	3 ÷ 100 W (max 5 lámparas)	3 ÷ 200 W (max 10 lámparas)
Transformadores electrónicos para halógenas	40 ÷ 300 W (max 3 transformadores)	40 ÷ 300 W (max 5 transformadores)

## CONFIGURACIÓN

Quitar la cubierta del controlador.



**IMPORTANTE:** en la conexión master-slave, los dip switches del slave deben encontrarse en la misma posición que los del master.



Viale Vicenza, 14 - I 36063 Marostica VI

Tel. +39 0424 488 600 - Fax (Italia) +39 0424 488 188 - Fax (Export) +39 0424 488 709

Numero Verde

800-862307

[www.vimar.com](http://www.vimar.com)

**Eikon****Arké****Idea****Plana**

20137

19137

16604

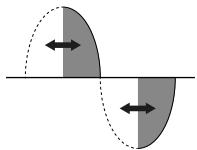
14137

CE

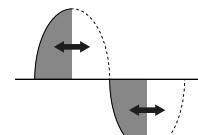
Dimmer SLAVE 230 V ~ 50 Hz για: 40-500 W λαμπτήρες πυρακτώσεως, 40-300 VA ηλεκτρονικό μετασχηματιστές, 10-200 W λάμπτες CFL, 3-200 W λαμπτήρες LED, ο έλεγχος MASTER από CFL-LED-Dimmer με εξαέρωση, γκρίζα. Δεν Isoset για περιβλήματα.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Οι ελεγχόμενοι λαμπτήρες από έναν μεμονωμένο ρυθμιστή master ή slave πρέπει να είναι ίδιοι. Όλα τα ελεγχόμενα φορτία πρέπει να έχουν δύνατότητα DIMMER σύμφωνα με τις προδιαγραφές του κατασκευαστή. Ελέγχετε στη συσκευασία των λαμπτήρων τη συμβατή τυπολογία ρύθμισης dimmer: LE (Leading Edge, ανερχόμενη παρυφή) ή TE (Trailing Edge, κατερχόμενη παρυφή). Εάν δεν αναφέρεται, ο λαμπτήρας μπορεί να χρησιμοποιηθεί και στους δύο τρόπους λειτουργίας. Ο τεχνικός εγκατάστασης μπορεί να επιλέξει την τυπολογία της ρύθμισης dimmer που διασφαλίζει τη βέλτιστη λειτουργία του λαμπτήρα.

Ρύθμιση dimmer στη λειτουργία LE



Ρύθμιση dimmer στη λειτουργία TE



## ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

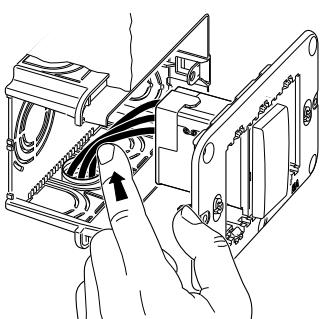
- Για τη λειτουργία των ρυθμιστών SLAVE, απαιτείται ο σχετικός ρυθμιστής MASTER.
- Σταδιακή ενέργοποίηση (soft start): διασφαλίζει τη σταδιακή μετάβαση από την κατάσταση απενέργοποίησης στην κατάσταση μέγιστης φωτεινότητας ή στην προγόμινη ρύθμιση. Με τον τρόπο αυτό, συμβάλλει στην αύξηση της διάρκειας ζωής του λαμπτήρα μειώνοντας την καταπόνηση του νήματος κατά την ενέργοποίηση εν ψυχρώ και αποτέλεσμα το φανέμενο θάμβωσης.
- Άμεση ενέργοποίηση (flash start): χρησιμοποιείται με συμπαγείς λαμπτήρες φθορισμού και διασφαλίζει τη σωστή ενέργοποίηση των λαμπτήρων με ελάχιστη δυσκολία.
- Σταδιακή απενέργοποίηση (soft end): διασφαλίζει τη σταδιακή μετάβαση από την κατάσταση ενέργοποίησης στην κατάσταση απενέργοποίησης.
- Ρύθμιση LE (ανερχόμενη παρυφή): χρησιμοποιείται με λαμπτήρες πυρακτώσεως, συμπαγείς λαμπτήρες φθορισμού ή συμβατούς λαμπτήρες LED και ηλεκτρονικούς μετασχηματιστές τύπου L [L].
- Ρύθμιση TE (κατερχόμενη παρυφή): χρησιμοποιείται με συμβατά φορτία, ίσως λαμπτήρες φθορισμού, λαμπτήρες LED ή ηλεκτρονικούς μετασχηματιστές τύπου C [C].
- Θερμική προστασία και βραχυκύκλωμα εξουσία με απομακρυσμένο σήμα με φως που αναβοσβήνει που βρίσκεται κάτω από το κάλυμμα.
- Λειτουργία MASTER-SLAVE: για μη υπέρβαση της μέγιστης ελεγχόμενης ισχύος από κάθε ρυθμιστή. Σε μια συσκευή MASTER μπορούν να προστεθούν έως 3 συσκευές SLAVE για μέγιστο συνολικό φορτίο 2000 W (VA) που αντιστοιχεί σε 500 W/VA το μέγιστο σε καθεμία από τις 4 συσκευές. Σημείωση: λαμπτήρων φθορισμού ή led, η μέγιστη ελεγχόμενη ισχύς από τη συσκευή master δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 40 W.
- Εάν ο ελεγκτής SLAVE δεν ενέργοποιείται, ελέγχετε τη θέση του μικροδιακόπτη, αν το φως δεν αναβοσβήνει πράξη στη βουλδάρικη αναβοσβήνει ενώ LE-TE πράξη Flash-start Ομαλή εκκίνηση.
- Πρέπει να χρησιμοποιείται σε στεγνούς χώρους, χωρίς σκόνη, σε θερμοκρασία μεταξύ 0°C και +35°C.
- Σημείωση: περίπτωση εγκατάστασης 2 ρυθμιστών στο ίδιο κούτι, τα ελεγχόμενα φορτία από κάθε ρυθμιστή πρέπει να μειώνονται, ώστε το άθροισμά τους να μην υπερβαίνει τις τιμές που αναφέρονται παραπάνω.

## ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ

- Η σύνδεση πρέπει να γίνεται σε συνδυασμό με μια αισφαλισθήκη με ασφάλεια ταχείας πτήσης με υψηλή ιοχύ διακοπής τύπου F2,5AH 250V~ (07050.HF25) όπως προκύπτει από τα διαγράμματα που αναφέρονται παραπάνω.
- Ελέγχος μέσω ενσωματωμένου πλήκτρου ή από πολλά σημεία με παράλληλα πλήκτρα NO. Μη χρησιμοποιείτε πλήκτρα NO με ενδικτική λυχνία.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ ΕΧΕΙ ΣΥΝΔΕΘΕΙ ΜΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ NEUTRAL.

- Για να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία, το μήκος κάθε σύνδεσης μεταξύ του ρυθμιστή MASTER και των ρυθμιστών SLAVE ή των πλήκτρων NO δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 100 m.
- Πίεστε τους αγωγούς σύνδεσης στο κάτω μέρος του κουτιού, ώστε να αποφευχθεί η επαφή των αγωγών με το σώμα του ρυθμιστή.

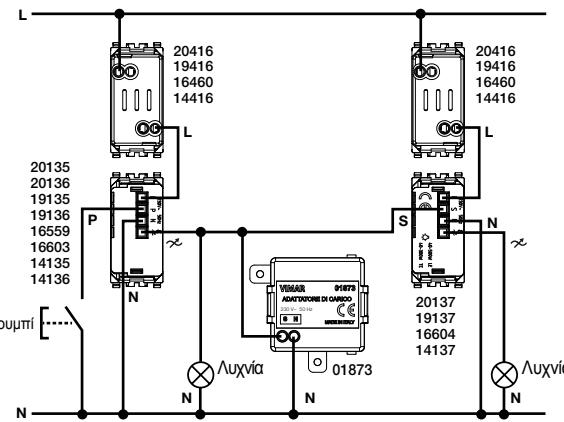


Για όλες τις λεπτομέρειες σχετικά με τις πιθανές αρχιτεκτονικές εγκατάστασης, ανατρέξτε στα SI-Σχέδια Εγκατάστασης στην ιστοσελίδα [www.vimar.com](http://www.vimar.com) > Προϊόντα > Κατάλογος προϊόντος και αναζητήστε το σχετικό κώδικο προϊόντος.

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΑΝΑΦΟΡΑΣ

Οδηγία XT. Οδηγία EMC. Πρότυπο EN 60669-2-1.

## ΣΥΝΔΕΣΗ MASTER-SLAVE



Σε αυτή τη διαμόρφωση, είναι πάντοτε απαραίτητο να χρησιμοποιήσετε τον προσαρμογέα να φορτώσει τέχνη. 01873.

## Ελεγχόμενα φορτία από τη συσκευή MASTER στη διαμόρφωση MASTER-SLAVE

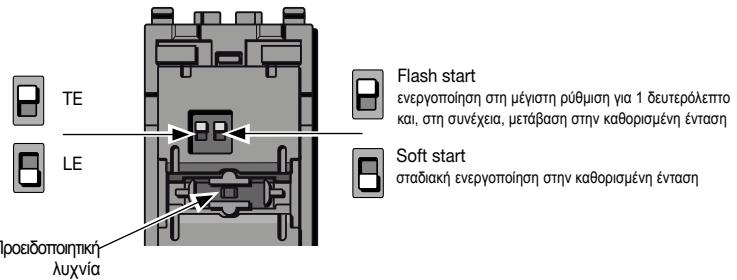
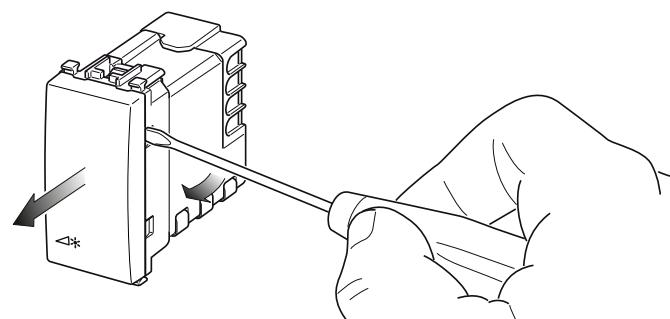
Ελεγχόμενα φορτία	LE	TE
	40 ÷ 500 W	40 ÷ 300 W
	10 ÷ 40 W (max 2 λαμπτήρες το μέγ)	10 ÷ 40 W (max 2 λαμπτήρες το μέγ)
	3 ÷ 40 W (max 2 λαμπτήρες το μέγ)	3 ÷ 40 W (max 2 λαμπτήρες το μέγ)
Ηλεκτρονικά μετασχηματιστές για λαμπτήρες αλογόνου	40 ÷ 300 W (max 3 μετασχηματιστές	40 ÷ 300 W (max 5 μετασχηματιστές

## Ελεγχόμενα φορτία από τη συσκευή SLAVE στη διαμόρφωση MASTER-SLAVE

Ελεγχόμενα φορτία	LE	TE
	40 ÷ 500 W	40 ÷ 300 W
	10 ÷ 100 W (max 5 λαμπτήρες το μέγ)	10 ÷ 200 W (max 10 λαμπτήρες το μέγ)
	3 ÷ 100 W (max 5 λαμπτήρες το μέγ)	3 ÷ 200 W (max 10 λαμπτήρες το μέγ)
Ηλεκτρονικά μετασχηματιστές για λαμπτήρες αλογόνου	40 ÷ 300 W (max 3 μετασχηματιστές	40 ÷ 300 W (max 5 μετασχηματιστές

## ΡΥΘΜΙΣΗ

Αφαιρέστε το κάλυμμα του ελεγκτή.



**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** στη σύνδεση MASTER-SLAVE, οι διακόπτες dip της συσκευής SLAVE πρέπει να βρίσκονται στην ίδια θέση με τους διακόπτες της συσκευής master.

**VIMAR**

Viale Vicenza, 14 - I 36063 Marostica VI

Tel. +39 0424 488 600 - Fax (Italia) +39 0424 488 188 - Fax (Export) +39 0424 488 709

Numero Verde  
800-862307

www.vimar.com